- 6 -
Vandemeulebroecke
Envoyés à M.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant la loi de redressement du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public", a donné le 30 juillet 1986 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 29 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "tot wijziging van de herstelwet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtsreeks bezoldigd door de openbare sector", heeft op 30 juli 1986 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'urgence étant invoquée, il y a lieu d'ajouter à la fin de l'alinéa 1er "et l'article 3, § 2".

A l'alinéa 2, il y a lieu d'écrire :

"... notamment l'article 11 modifié par les lois du 31 juillet 1984 et du 23 décembre 1985;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Il y a lieu d'écrire :

"Dans l'article 11 de la loi ~~de redressement~~ du ..., modifié par les lois du 31 juillet 1984 et du 23 décembre 1985, les mots ...".

AANHEF.

Aangezien de dringende noodzakelijkheid wordt ingeroepen, dient het eerste lid aangevuld te worden als volgt "en op artikel 3, § 2".

In het tweede lid dient te worden geschreven : "... inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de wetten van 31 juli 1984 en 23 december 1985;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Er dient te worden geschreven :

"In artikel 11 van de herstelwet van ..., gewijzigd bij de wetten van 31 juli 1984 en 23 december 1985, worden de woorden ...".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. M. DUMONT, auditeur général adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. J. LIGOT.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. DUMONT, adjunct-auditeur-generaal.